

BIBLIOGRAFÍA

CORPUS DIACRÓNICOS

- Archivo de la Real Chancillería de Valladolid*, en María de los Ángeles Martínez Ortega (1999). *La lengua de los siglos XVI y XVIII a través de los textos jurídicos (los pleitos civiles de la Escribanía de Alonso Rodríguez)*. Valladolid: Universidad de Valladolid.
- Cartas privadas de emigrantes a Indias. 1540-1616*, en E. Otte (1993). México: Fondo de Cultura Económica.
- Documentos lingüísticos de la Nueva España. Altiplano-Central*. Company Company, Concepción. (comp.) (1994).
- Documentos para la historia lingüística de Hispanoamérica. Siglos XVI a XVIII I*, en B. Fontanella (comp.) (1993). Madrid: Anejo LIII del Boletín de la Real Academia Española.
- Documentos para la historia lingüística de Hispanoamérica. Siglos XVI a XVIII. II*, en E. Rojas Mayer (comp., ed.). (2000). Madrid: Anejo LVIII del Boletín de la Real Academia Española.
- Documentos para la historia lingüística de Hispanoamérica. Siglos XVI a XVIII. III*, en E. Rojas Mayer (comp., ed.). (2008a). Madrid: Anejo LX del Boletín de la Real Academia Española.
- Documentos para la historia lingüística de Hispanoamérica. Siglos XVI a XVIII. IV*, en E. Rojas Mayer (comp., ed.). (2008b). Madrid: Anejo LXI del Boletín de la Real Academia Española.
- Materiales para la historia de la lengua española en Centroamérica: Algunos documentos dieciochescos (1703-1758)*, en J. L. Ramírez Luengo (2006b).
- Textos para la historia del español II*. Sánchez-Prieto Borja, Pedro. (1995). Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.
- Textos para la historia del español III*. Paredes García, Florentino. (2005). Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.
- Textos para la historia del español IV*, Sánchez-Prieto Borja, Pedro y Ana Flores Ramírez (2005). Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.

Real Academia Española. Banco de datos (CORDE) [en línea]. *Corpus diacrónico del español*. <<http://www.rae.es>>

CORPUS SINCRÓNICOS

Corpus PRESEEA-Caracas. Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y América. (<http://www.linguas.net/preseea>)

Corpus PRESEEA-Granada. Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y América. (<http://www.linguas.net/preseea>)

Corpus PRESEEA-Montevideo. Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y América. (<http://www.linguas.net/preseea>)

Corpus PRESEEA-San Juan de Puerto Rico. Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y América. (<http://www.linguas.net/preseea>)

Corpus sociolingüístico de la ciudad de México (1997-2007). Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y América. (<http://www.linguas.net/preseea>)

Corpus diacrónico del español. Real Academia Española: Banco de datos (CORDE) [en línea]. <<http://www.rae.es>>

El español hablado en Bogotá. Relatos semilibres de informantes pertenecientes a tres estratos sociales. Montes Giraldo, Joaquín *et al.* (1997). Santa Fe de Bogotá: Ediciones del Instituto Caro y Cuervo.

El español hablado en Bogotá. Análisis previo de su estratificación social. Montes Giraldo, Joaquín *et al.* (1998). Santa Fe de Bogotá: Ediciones del Instituto Caro y Cuervo

El español hablado en Málaga. Vida Castro, Matilde. (ed.). (2007). Edición en CD-ROM. Málaga: Editorial Sarriá.

El español hablado en Málaga II. Ávila Muñoz, Antonio M., María de la Cruz Lasarte, Juan Cervantes y Juan Andrés Villena Ponsona (eds.). (2008). Edición en CD-ROM. Málaga: Editorial Sarriá.

El español hablado de Valencia. Materiales para su estudio. I. Nivel sociocultural alto. Gómez Molina, José Ramón (coord.). (2001). Edición en CD-ROM. Valencia: Universitat de València.

El español hablado de Valencia. Materiales para su estudio. II. Nivel sociocultural medio. Gómez Molina, José Ramón, Marta Albeida, Elisa Benavent, María

- Begoña Gómez, Marcial Terrádez (coords.). (2005). Edición en CD-ROM. Valencia: Universitat de València.
- El español hablado de Valencia. Materiales para su estudio. III. Nivel sociocultural bajo.* Gómez Molina, José Ramón (coord.). (2007). Edición en CD-ROM: Valencia: Universitat de València.
- La lengua hablada en Alcalá de Henares. Corpus PRESEEA-ALCALÁ. III. Hablantes de Instrucción superior.* Moreno Fernández, Francisco, Ana María Cestero Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García. (2002). Edición en CD-ROM. Alcalá: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.
- La lengua hablada en Alcalá de Henares. Corpus PRESEEA-ALCALÁ. II. Hablantes de Instrucción Media.* Moreno Fernández, Francisco, Ana María Cestero Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García. (2004). Edición en CD-ROM Alcalá: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.
- La lengua hablada en Alcalá de Henares. Corpus PRESEEA-ALCALÁ. I. Hablantes de Instrucción Primaria.* Moreno Fernández, Francisco, Ana María Cestero Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García. (2007). Edición en CD-Room. Alcalá: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá
- Macrocorpus de la norma lingüística culta de las principales ciudades del mundo hispánico.* Samper Padilla, José Antonio, Clara Eugenia Hernández Cabrera y Magnolia Troya (eds.). (1998). Edición en CD-ROM. Las Palmas de Gran Canaria: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- Preseea Guatemala. Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de las ciudades de Guatemala.* Verdugo de Lima, Lucía; Ana María Palma Chacón, Maya Fong de Rivera y Ana Acevedo-Halvick. (2007). Edición en CD-ROM. Guatemala: Instituto de Lingüística y Educación. Universidad Rafael Landívar.
- Sociolingüística Andaluza 2: Encuestas del habla urbana de Sevilla. Nivel culto.* Lamíquiz, Vidal y M. A. Pineda. (eds.). (1983). Sevilla: Publicaciones de la Universidad de Sevilla
- Sociolingüística Andaluza 4: Encuestas del habla urbana de Sevilla. Nivel popular.* Lamíquiz, Vidal y M. Roperó (eds.). (1985). Sevilla: Publicaciones de la Universidad de Sevilla.

Sociolingüística Andaluza 6: Encuestas del habla urbana de Sevilla. Nivel medio.

Ollero, M. y M. A. Pineda. (eds.). (1992). Sevilla: Publicaciones de la Universidad de Sevilla.

Real Academia Española. Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español actual*. <<http://www.rae.es>>

DICCIONARIOS Y OBRAS DE REFERENCIA

Boyd-Bowman, Peter. (1971). *Léxico hispanoamericano del siglo XVI*. Londres: Tamesis.

Corominas, Joan y José Antonio Pascual. (1980-1991). *Diccionario crítico-etimológico castellano e hispánico*. Madrid: Gredos.

Cuervo, Rufino José. (1994). *Diccionario de construcción y régimen de la lengua castellana*. Santa Fe de Bogotá: Instituto Caro y Cuervo. t. 8, p. 483 (ser)/ , t. 3., p. 1097 (estar).

Covarrubias, Santiago de. (2006). *Tesoro de la lengua castellana o española*. Madrid: Iberoamericana.

Moliner, María. (2002). *Diccionario de uso del español* (3ª edición). Madrid: Gredos.

Real Academia Española. (1734). *Diccionario de la lengua castellana, en que se explica el verdadero sentido de las voces, su naturaleza y calidad, con las frases o modos de hablar, los proverbios o refranes, y otras cosas convenientes al uso de la lengua [...]* Compuesto por la Real Academia Española. Tomo cuarto. Que contiene las letras G, H, I, J, K, L, M, N. Real Academia Española: Banco de datos [en línea]. Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española (NTLLE).l. <http://www.rae.es>

Real Academia Española. (1869). *Diccionario de la Real Academia Española*. Real Academia Española: Banco de datos [en línea]. Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española (NTLLE).l. <http://www.rae.es>

Real Academia Española. (1884). *Diccionario de la Real Academia Española*. Real Academia Española: Banco de datos [en línea]. Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española (NTLLE). <http://www.rae.es>

Real Academia Española. (2002). *Diccionario de la lengua española* [en línea]. <http://www.rae.es>

Seco, Manuel, Andrés Olimpia y Gabino Ramos (1999). *Diccionario del español actual*. Madrid: Aguilar.

Suances, Jaimes. (2000). *Diccionario del Verbo Español, Hispanoamericano y Dialectal*. Barcelona: Herder.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aleza Izquierdo, Milagros y José María Enguita Utrilla. (2002). *El español de América: aproximación sincrónica*. Valencia: Tirant lo blanch.

Almeida, Manuel. (1999). *Sociolingüística*. La Laguna: Universidad de La Laguna.

Alvar, Manuel (1996a). “Andaluz”, en M. Alvar (dir.), *Manual de dialectología hispánica. El español de España*. Barcelona: Ariel, 233-258.

Alvar, Manuel (1996b). *Los otros cronistas de América*. Madrid: Agencia de Cooperación Iberoamericana.

Alvar, Manuel (dir.). [1996] (2000). *Manual de dialectología hispánica. El español de América* [1era reimpresión]. Barcelona: Ariel.

Alvar, Manuel y Bernard Portier. (1983). *Morfología histórica del español*. Madrid: Gredos.

Álvarez, Alexandra. (1987). *Malabí Maticulambí. Estudios afrocaribeños*. Montevideo: Montesexto.

Álvarez, Alexandra. (1991). “‘Ser’ y ‘estar’ en el habla de Caracas; presencia vs. ausencia”, en C. Hernández Alonso y otros (eds.), *Actas del III Congreso Internacional de ‘El Español de América’*, 2, Valladolid, Junta de Castilla y León, 929-935.

Álvarez, Alexandra, Paola Bentivoglio, Enrique Obediente, Mercedes Sedano y María Josefina Tejera. (1992). *El idioma español de la Venezuela actual*. Caracas: Lagoven.

Álvarez Martínez, María Ángeles. (1996). “Sobre algunas construcciones sintácticas en el español de Canarias”, en J. Medina López y Dolores Corbella Díaz (eds.), 67-82.

Ariza Viguera, Manuel. (2000). “Chico y pequeño”, en P. Carbonero, Manuel Casado y Pilar Gómez (eds.). *Lengua y discurso. Estudios dedicados al Profesor Vidal Lamíquiz*. Madrid: Arco Libros, 151-154.

- Batllo, Monserrat. (2006). “Esse, sedere y stare en el Cantar de Myo Çid: usos y valores”, en J. L. Girón Alconchel y José Jesús de Bustos Tovar (coords.), *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua española*, Madrid: Arco-Libros, 489-500.
- Bello, Andrés. (1951). [1847]. *Gramática de la lengua castellana*. Buenos Aires: Anaconda.
- Bentivoglio, Paola. (1998). “La variación sociofonológica”. *Español actual* 69, *Dedicado a: El español de Venezuela*, 29-42.
- Bentivoglio, Paola y Mercedes Sedano. (1992). “El español hablado en Venezuela”, en C. Hernández Alonso (coord.), 775-802.
- Bentivoglio, Paola y Mercedes Sedano. (1993). “Investigación sociolingüística: sus métodos aplicados a una experiencia venezolana”. *Boletín de Lingüística* 8, 3-36.
- Bentivoglio, Paola e Irania Malaver (2006). “La lingüística de corpus en Venezuela: Un nuevo proyecto”. *Lingua americana* 19, 37-46.
- Blanco Canales, Ana. (2004). *Estudio sociolingüístico de Alcalá de Henares*. Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.
- Boyd-Bowman, Peter. (1964). *Índice geobiográfico de más de cuarenta mil pobladores españoles de América en el siglo XVI*. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.
- Boyd-Bowman, Peter. (1985). *Índice geobiográfico de más de 56 mil pobladores de la América hispánica 1.493-1519*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Bouzet, J. (1953). “Orígenes sobre el empleo de estar”, en *Estudios dedicados a Menéndez Pidal*, IV. Madrid: Patronato Marcelino Menéndez y Pelayo, 37-58.
- Briz, Antonio. (2004). “El castellano en la Comunidad Valenciana”. *Revista internacional de lingüística iberoamericana*, 119-130.
- Campos, Julio. (1973): “Prehistoria latina del español SEDERE, STARE y SER”. *Helmántica*, 24, 358-376.
- Cano Aguilar, Rafael. (1988). *El español a través de los tiempos*. Madrid: Arco Libros.
- Cano Aguilar, Rafael. (1992). “La sintaxis española en la época del Descubrimiento”, en *Estudios filológicos en homenaje a Eugenio de Bustos Tovar*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 183-197.
- Cano Aguilar, Rafael. (coord.). (2005). *Historia de la lengua española*. Barcelona: Ariel.

- Caravedo, Rocío. (1999). *Lingüística del corpus. Cuestiones teórico-metodológicas aplicadas al español*. Salamanca: Ediciones Universidad.
- Caravedo, Rocío. (2001). "Una interpretación geosocial del español de América". *Lexis*, Vol. 25, Nº 1-2, 51-73.
- Caravedo, Rocío. (2003a). "Problemas conceptuales y metodológicos de la lingüística de la variación", en Francisco Moreno Fernández, Antonio Samper Padilla, María Vaquero, María Luz Gutiérrez Araus, César Hernández Alonso, Francisco Gimeno Menéndez (coords.), *Lengua, Variación y contexto: estudios dedicados a Humberto López Morales*. Madrid: Gredos, 541-557.
- Caravedo, Rocío. (2003b). "Principios del cambio lingüístico. Una contribución sincrónica a la lingüística histórica". *Revista de Filología española*, LXXXIII, 39-62.
- Caravedo, Rocío. (2002-2004). "El espacio en la lingüística de variación". *Archivo de Filología Aragonesa*, Vol. 59-60, 2, 1119-1130.
- Carrasco, Inés. (2006). "El español del siglo XVI en las cartas familiares de Felipe II". en José Luis Girón Alconchel y José Jesús de Bustos Tovar (coords.), *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua española*, Madrid: Arco-Libros, 2669-2680.
- Carlson, G. N. (1977). *Reference to kinds in English*. Tesis doctoral. University of Massachussets.
- Cestero Mancera, Ana María, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García (eds.). (2006). *Estudios sociolingüísticos del español de España y América*. Madrid: Arco Libros.
- Chela-Flores, Godsuno (1998). "Interpretación y explicación fonológicas". *Español actual 69, Dedicado a: El español de Venezuela*, 19-28.
- Chumaceiro, Irma (1998). "Morfología". *Español actual 69, Dedicado a: El español de Venezuela*, 51-66.
- Chumaceiro, Irma y Alexandra Álvarez (2004). *El español, lengua de América. Historia y desarrollo del español en el continente americano*. Caracas: Editorial CEC.
- Company Company, Concepción. (2001). "Para una historia del español americano: La edición crítica de documentos coloniales de interés lingüístico". *Studia in honorem Germán Orduna*, 207-224.

- Company Company, Concepción. (2002). “Gramaticalización y dialectología comparada”, *DICENDA*, 20, 39-71
- Company Company, Concepción. (2003). “¿Qué es un cambio lingüístico”, en Fulvia Colombo y María Ángeles Soler (coords.). *Cambio lingüístico y normatividad*. México: UNAM, 13-32.
- Company Company, Concepción. (2006). “Aportaciones teóricas y descriptivas de la sintaxis histórica del español americano a la sintaxis histórica del español general”, en José Luis Girón Alconchel y José Jesús de Bustos Tovar (coords.), *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua española*, Vol. 1, Madrid: Arco-Libros, 21-66.
- Company Company, Concepción. (2008). “Gramaticalización, género discursivo y otras variables en la difusión del cambio sintáctico”, en Johanes Kabatek (ed.), *Sintaxis histórica del español y cambio lingüístico: Nuevas perspectivas desde las Tradiciones Discursivas*. Madrid: Iberoamericana, 17-51.
- Conde Silvestre, Juan Camilo. (2007). *Sociolingüística histórica*. Madrid: Gredos.
- Cortés-Torres, Mayra. (2004). “¿Ser o estar? La variación lingüística y social de *estar* más adjetivo en el español de Cuernavaca, México”. *Hispania* 87. 4, 788-795.
- Corrales Zumbado, Inmaculada. (1982). *El campo semántico ‘edad’ en español*. Santa Cruz de Tenerife: Gráficas Tenerife.
- Coseriu, Eugenio. (1981). “La socio- y la etnolingüística: sus fundamentos y sus tareas”. *Anuario de Letras*, XIX
- Coseriu, Eugenio. (1982). *Sentido y tareas de la Dialectología*. México: UNAM.
- Donni de Mirande, Nélica. (2000). “Argentina-Uruguay”, en M. Alvar (dir.), 209-223.
- De Jonge, Robert. (1991). “La cosa (no) es como está”, en Cesar Hernández *et alii* (eds), *Actas del III Congreso Internacional de “El español de América”*, Tomo XX, 495-504, Valladolid: Junta de Castilla y León.
- De Jonge, Robert. (1993). “Pragmatismo y gramaticalización en el cambio lingüístico: *ser* y *estar* en expresiones de edad”. *Nueva Revista de Filología Hispánica* XLI, Nº 1, 99-126.
- De Jonge, Robert. (1996). “La familia mexicana en crisis y sus consecuencias lingüísticas”, en Hub. Hermans, Dick Papousek y Catherine Raffi-Bérout (comps.), *México en movimiento. Las crisis socioeconómicas y sus soluciones*.

- Actas del segundo Encuentro de Mexicanistas en Holanda*. Groningen: Centro de Estudios Mexicanos, 137-149.
- Delbecque, Nicole. (1998). “Ser europeos/estar distintos, y otras explotaciones de la distinción ser/estar de un lado y otro del océano”, en Nicole Delbecque y C. De Paepe (eds.), *Estudios en honor del Profesor Josse De Koch*. Louvain: Leuven University Press, 153-175.
- De Kock, Josee, Delbecque Nicole. (1990). “Ser y estar con adjetivo calificativo: Un problema mal planteado en la enseñanza y un test”, en Josse De Kock, Carmen Gómez Molina y Nicole Delbecque (eds.), *Gramática didáctica*. Salamanca: Ediciones de la Universidad de Salamanca, 65-91.
- Eberenz, Rolf. (2000). *El español en el otoño de la Edad Media. Sobre el artículo y los pronombres*. Madrid: Gredos.
- Echenique Elizondo, María Teresa y Juan Sánchez Méndez. (2005). *Las lenguas de un Reino. Historia lingüística hispánica*. Madrid: Gredos.
- Echenique Elizondo, María Teresa y María José Martínez Alcalde. (2000). *Diacronía y gramática histórica de la lengua española*. Valencia: Tirant lo Blanch.
- Elizaincin, Adolfo. (1992a). “Historia del español en el Uruguay”, en C. Hernández Alonso (coord.), 743-758.
- Elizaincin, Adolfo. (1992b). “El español actual en el Uruguay”, en C. Hernández Alonso (coord.), 759-774.
- Elizaincin, Adolfo. (2008). “Uruguay”, en A. Palacios (coord.), 301-319.
- Falk, Johan. (1979). *Ser y estar con atributos adjetivales. Anotaciones sobre el empleo de la cópula en catalán y en castellano*. Stockholm: Almqvist & Wiksell.
- Fernández Leborans, María Jesús. (1999). “La predicación: las oraciones copulativas”, en Ignacio Bosque y Violeta Demonte (eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa Calpe, 2357-2453.
- Fernández Leborans, María Jesús. (1995). “Las construcciones con el verbo ESTAR: aspectos sintácticos y semánticos”. *Verba* 22, 253-284.
- Flores Farfán, José Antonio. (2008). “México”, en A. Palacios (coord.), 33-53
- Fontanella de W., María B. (1987). *El Español Bonaerense. Cuatro Siglos de Evolución Lingüística*. Argentina: Hachette.

- Fontanella de W., María B. (1992a). “El español de América a partir de 1650”, en *Actas del Congreso de la Lengua española*. Sevilla. (www.cvc.cervantes.es/obref/congresos/sevilla)
- Fontanella de W., María B. (1992b). *El español de América*. Madrid: Mapfre.
- Frago Gracia, Juan Antonio. (1992). “Estrategias para la investigación en el español americano hasta 1656”, en *Actas del Congreso de la Lengua española*. Sevilla. (www.cvc.cervantes.es/obref/congresos/sevilla)
- Frago Gracia, Juan Antonio. (1996). “Las hablas canarias: documentación e historia”, en Javier Medina López y Dolores Corbella (eds.), *El español de Canarias hoy: análisis y perspectivas*, 231-251.
- Frago Gracia, Juan Antonio. (1999). *Historia del español de América. Textos y contextos*. Madrid: Gredos
- Frago Gracia, Juan Antonio. (2002). *Textos y normas. Comentarios lingüísticos*. Madrid: Gredos.
- Frago Gracia, Juan Antonio y Mariano Franco Figueroa. (2001). *El español de América*. Cádiz: Universidad de Cádiz.
- García Fernández, Luis. (1999). Las complementos adverbiales temporales. La subordinación temporal. En I. Bosque y V. Demonte (edits.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa Calpe, 3129-3208.
- García Fernández, Luis. (2000). *La gramática de los complementos temporales*. Madrid: Visor Libros.
- García Mouton, Pilar. (1994). *Lengua y dialectos de España*. Madrid: Gredos.
- García Tesoro, Ana Isabel. (2008) “Guatemala”, en A. Palacios (coord.), 95-117.
- Gili Gaya, Samuel. (1973). *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona: Bibliograf.
- Gimeno Menéndez, Francisco. (1995). *Sociolingüística histórica: siglos X-XII*. Madrid: Visor.
- Girón Alconchel, José Luis. (2002). “Procesos de gramaticalización del español clásico al moderno”, en María Teresa Echenique Elizondo y Juan P. Sánchez Méndez (coords.) *Actas del V Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Madrid: Gredos, 103-122.
- Girón Alconchel, José Luis. (2005). “Cambios gramaticales en los Siglos de Oro”, en R. Cano Aguilar (coord.), 859-893.

- Gómez Molina, José Ramón. (2006). “El español de la Comunidad Valenciana”, en Ana M^a Cestero Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García (eds.), 213-220.
- González Nández, Omar. (2008). “Venezuela”, en A. Palacios (coord.), 119, 134.
- Granda, Germán de (1994). “El proceso de koineización en el período inicial de desarrollo del español de América”, en Jens Lüdtke (comp.). *El español de América en el siglo XVI*. Madrid: Iberoamericana, 87-108.
- Gutiérrez, Manuel J. (1994). *SER y ESTAR en el habla de Michoacán, México*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Gutiérrez Ordoñez, Salvador. (1986). *Variaciones sobre la atribución*. León: Universidad de León.
- Hernández Alonso, César. (coord.). (1992). *Historia y presente del español en América*. Valladolid: Junta de Castilla y León.
- Hernández Campoy, Juan Manuel y Manuel Almeida. (2005). *Metodología de la investigación sociolingüística*. Málaga: Comares.
- Kany, Charles E. (1976). *Sintaxis hispanoamericana*. Madrid: Gredos.
- Kome Koloto, Madeleine. (1997). *Aproximación al proceso de gramaticalización del verbo estar en la prosa de los siglos XV, XVI y XVII*. Tesis doctoral. Universidad Autónoma de Madrid.
- Lapesa, Rafael. (1986). *Historia de la lengua española*. Madrid: Gredos.
- Lapesa, Rafael. (2000). *Estudios de morfosintaxis histórica del español*, 2 vols., Madrid: Gredos.
- Labov, William. (2006). *Principios del cambio lingüístico. Volumen II: Factores sociales*. Madrid: Gredos.
- Labov, William. (1996). *Principios del cambio lingüístico. Volumen I: Factores internos*. Madrid: Gredos.
- Lipsky, J. (2007). *El español de América*. Madrid: Cátedra.
- Leonetti, Manuel. (1994). “Ser y estar: estado de la cuestión”. *Barataria*, 1, 182-205.
- Lloyd, Paul M. (1987). *Del latín al español*. Madrid: Gredos.
- Lope Blanch, Juan M. (1985). *El habla de Diego de Ordaz. Contribución a la historia del español americano*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Lope Blanch, Juan M. (1992). “Esbozo histórico del español en México”, en César Hernández Alonso (coord.), 607- 626.

- Lope Blanch, Juan M. (2000a). “México”, en Manuel Alvar (dir.), 81-89.
- Lope Blanch, Juan M. (2000b). *Español de América y Español de México*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- López García, Ángel. (2000). *Cómo surgió el español. Introducción a la sintaxis histórica del español antiguo*. Madrid: Gredos.
- López Morales, Humberto. (1994). *Métodos de investigación sociolingüística*. Salamanca: Ediciones Colegio de España.
- López Morales, Humberto. (2004). *Sociolingüística* (3ª edición). Madrid: Gredos.
- López Morales, Humberto. (2005). *La aventura del español*. Madrid: Espasa-Calpe.
- López Nieto, Juan C. y Marina Maquieira. (1992). “Usos y funciones de *ser* y *estar* en el *Libro de Buen Amor*”, en Manuel Ariza (coord.), *Actas del II Congreso Internacional de Historia de la Lengua española*, 567-580.
- Malaver, Irania. (2001). “*Cuando estábamos chiquitos: Ser y estar* en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano”. *Boletín de Lingüística* 16, 44-65.
- Marín, Rafael. (2000). *El componente aspectual de la predicación*. Universidad Autónoma de Barcelona, Tesis doctoral (se puede consultar en www.tdcat.cbuc.es/TDX-0726101-094043/rmg1de3.pdf).
- Marín, Rafael. (2004). *Entre ser y estar*. Madrid: Arco-Libros.
- Martín Butragueño, Pedro. (1994). “Hacia una tipología de la variación gramatical en sociolingüística del español”. *Nueva Revista de Filología Hispánica* 42, 29-75.
- Martín Butragueño, Pedro. (2003). “Los mecanismos sociales del cambio lingüístico”. En Fulvia Colombo y María Ángeles Soler (coords.). *Cambio lingüístico y normatividad*. México: UNAM, 33-52.
- Martín Butragueño, Pedro y Yolanda Lastra. (2000). “El modo de vida como factor sociolingüístico en la ciudad de México”. En Pedro Martín Butragueño (ed.), *Estructuras en contexto*. México: El Colegio de México, 13-43.
- Mattéi Muller, Marie-Claude (1998). “Lenguas indígenas en Venezuela: supervivencia y porvenir”. *Español actual* 69, *Dedicado a: El español de Venezuela*, 93-102.
- Maynés Vidal, Pilar. (2000). “Chamaco, chilpayate y escuincle en el habla familiar de México”. *Estudios de cultura Náhuatl* 31, 393-401.
- Medina López, Javier. (1995). *El español de América y Canarias desde una perspectiva histórica*. Madrid: Verbum

- Medina López Javier y Dolores Corbella. (eds.) (1996). *El español de Canarias hoy: análisis y perspectivas*. Madrid: Iberoamericana.
- Menéndez Pidal, Ramón. (2005). *Historia de la lengua española* (ed. de D. Catalán), Madrid: Fundación Menéndez Pidal / Real Academia Española. Tomo I.
- Molina, Isabel. (2006). “Innovación y difusión del cambio lingüístico en Madrid”. *Revista de Filología Hispánica* LXXXVI, 1, 127-149.
- Mora, Elsa (1998). “Entonación”. *Español actual 69, Dedicado a: El español de Venezuela*, 43-50.
- Moreno de Alba, José. (1988). *El español de América*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Moreno de Alba, José G. (1992). “El español hablado en México”, en César Hernández Alonso (coord.), 627-647.
- Moya Corral, Juan Antonio. (2007). “La investigación sociolingüística en Granada”, en Francisco Moreno Fernández, María Sancho Pascual e Irene Moreno Martín de Nicolás (eds.), 41-45.
- Moreno Fernández, Francisco. (1996). “Castilla la Nueva”. En M. Alvar (dir.), 213-232.
- Moreno Fernández, Francisco. (1996-97). “La variación de /s/ implosiva en las hablas andaluzas. Análisis cuantitativo”. *Anuario de Lingüística Hispánica* XII, 939-957.
- Moreno Fernández, Francisco (2005a). *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje* (2ª edición). Barcelona: Ariel.
- Moreno Fernández, Francisco. (2005b). *Historia social de las lenguas de España*. Barcelona: Ariel.
- Moreno Fernández, Francisco. (2006). “Lengua e historia. Sociolingüística del español desde 1700”, en Ana María Cestero Mancera, Isabel Molina y Florentino Paredes García (eds.), 81-95.
- Moreno Fernández, Francisco. (2009). *La lengua española en su geografía*. Barcelona: Ariel.
- Moreno Fernández, Francisco; Sancho Pascual, María e Irene Moreno Martín de Nicolás. (eds.). (2007) *El español hablado en las comunidades hispánicas. Informe PRESEEA 2007*. Santander: Fundación Campus Comillas.
- Narbona Jiménez, Antonio, Rafael Cano Aguilar y Ramón Morillo Velarde-Pérez. (1998). *El Español Hablado en Andalucía*. Barcelona: Ariel.

- Navas Ruíz, R. (1963). *Ser y estar en el sistema atributivo español*. Salamanca: Acta Salmaticensia.
- Obediente, Enrique (1998). "Fonetismo segmental". *Español actual 69, Dedicado a: El español de Venezuela*, 11-28.
- Obediente, Enrique, Elvira Ramos, L. Torres, H. Martínez y L. Díaz (2006). "Análisis documental y lingüístico de un testamento merideño del siglo XVII". *Boletín de Lingüística*, Vol. 23, 36-60.
- Palacios Alcaine, Azucena. (2006). "Variedades del español hablado en América: Una aproximación educativa", en Elena De Miguel Aparicio, María Cruz Buitrago Gómez (coord.), *Las lenguas españolas: un enfoque filológico*, 175-196. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, 175-196.
- Palacios, Azucena. (coord.). (2008). *El español en América*. Barcelona: Ariel.
- Paredes García, Florentino. (2006). "Dialectología y sociolingüística en Madrid" en Ana M.^a Cestero Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García (eds.), 221- 231.
- Penadés, Inmaculada. (1988). *Perspectivas de análisis para el estudio del adjetivo calificativo en español*. Cádiz: Universidad de Cádiz.
- Penny, Ralph. (2004). *Variación y cambio en español*. Madrid: Gredos.
- Penny, Ralph. (2006). *Gramática histórica del español*. Barcelona: Ariel.
- Peral Ribeiro, J.A. (1958). «"Essere", "sedere" e "stare" nas línguas románicas». *Boletim de Filologia*, XVII, 148-176.
- Pérez, Francisco Javier (1998). "Léxico". *Español actual 69, Dedicado a: El español de Venezuela*, 83-92.
- Pérez Cordón, Cristina y José Luis Ramírez Luengo. (2007). "El español de Guatemala en el siglo XVIII: Un memorial de un criollo", en Cristina Pérez Cordón y José Luis Ramírez Luengo (eds.), *El español en sus textos. Manual de comentarios lingüísticos e historiográficos*. Lugo: Axac, 99-108.
- Porroche, M. (1988). *Ser, estar y verbos de cambio*. Madrid: Arco Libros.
- Quesada Pacheco, Miguel Ángel. (1996). "El español de América Central", en M. Alvar (dir.), 101-115.
- Ramírez Luengo, José Luis. (2003). "Las segundas personas en el español guatemalteco del siglo XVIII", *Res Diachronicae*, 266-274.

- Ramírez Luengo, José Luis. (2004-2005). “Contribución a la historia del español de Honduras: edición y estudio de documentos hondureños del siglo XVIII”. *Anuario de Letras*, Vol. XLII-XLIII, 51-75.
- Ramírez Luengo, José Luis. (2006a). “Aproximación al español de Guatemala en el siglo XVIII: Algunas características fonético-fonológicas”. *Lexis* XXX.2, 259-272.
- Ramírez Luengo, José Luis. (2006b). “Materiales para la historia de la lengua española en Centroamérica: Algunos documentos dieciochescos (1703-1758). *Ámbitos* 16, 119-135.
- Real Academia Española. (1979). *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe.
- Requena Santos, F. y A. M. Ávila Muñoz. (2002). “Redes sociales y sociolingüística”. *Estudios de Sociolingüística* 3(1), pp. 71-90.
- Resnick, M. (1988). *Introducción a la historia de la lengua española*. Washington: Georgetown University Press.
- Romaine, Suzanne. (1996). *El lenguaje en la sociedad. Una introducción a la sociolingüística*. Barcelona: Ariel.
- Rojas Mayer, Elena. (1997). “Los verbos haber y tener en los documentos coloniales americanos”, en Claudio García Tuza, Fabián González Bachiller y José Javier Mangado Martínez (coords.), *Actas del IV Congreso Internacional de Historia de la Lengua española*, 747-756.
- Salazar, Michelle. (2007). “Está muy diferente a como era antes: Ser and Estar + adjectives in New Mexico Spanish”. *Spanish in Contact. Policy, Social and Linguistic Inquiries*, 343-353.
- Samper Padilla, Antonio. (2006). “El español de Canarias”, en Ana M.^a Cestero Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García (eds.), 255-263.
- Sánchez López, Cristina. (1999). “Los cuantificadores: clases de cuantificadores y estructuras cuantificativas”, en Ignacio Bosque y Violeta Demonte (eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa Calpe, 1025-1128.
- Sánchez López, Cristina. (2006). *El grado de adjetivos y adverbios*. Madrid: Arco-Libros.

- Sánchez Méndez, Juan. (1997). *Aproximación histórica al español de Venezuela y Ecuador durante los siglos XVII y XVIII*. Universitat de València: Tirant lo Blanch.
- Sánchez Méndez, Juan. (2003). *Historia de la lengua española en América*. Valencia: Universitat de Valencia.
- Saussol, José María. (1978). *Ser y estar. Orígenes de sus funciones en el "Cantar del Mio Cid"*. Sevilla: Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
- Sedano, Mercedes (1998). "Sintaxis". *Español actual 69, Dedicado a: El español de Venezuela*, 67-82.
- Sedano, Mercedes y Paola Bentivoglio. (2000). "Venezuela" en Manuel Alvar (dir.), 116-133.
- Silva-Corvalán, Carmen. (1986). "Bilingualism and language change: The extension of *estar* in Los Angeles Spanish". *Language* 62. 587-608.
- Silva-Corvalán, Carmen. (1992). "El español actual en Estados Unidos", en César Hernández Alonso (coord.). *Historia y presente del español en América*. Valladolid: Junta de Castilla y León, 827-856.
- Silva-Corvalán, Carmen. (1994). *Language contact and Change. Spanish in Los Angeles*. Oxford: Clarendon Press.
- Silva-Corvalán, Carmen. (2001). *Sociolingüística y pragmática del español*. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Stengaard, B. (1991). *Vida y muerte de un campo semántico: un estudio de la evolución semántica de los verbos latinos STARE, SEDERE e IACERE del latín al romance del s. XIII*. Tubinga: Max Niemeyer.
- Torroja, Nuria. (2006). "Los verbos *ser, estar, haber y tener* en la lengua escrita de Venezuela en los siglos XVI, XVII y XVIII y en el habla caraqueña actual", en Mercedes Sedano, Adriana Bolívar y Martha Shiro (comps.), *Haciendo Lingüística. Homenaje a Paola Bentivoglio*. Caracas: Comisión de Estudios de Postgrado, Facultad de Humanidades y Educación. Universidad Central de Venezuela, 555-568.
- Urrutia Cárdenas, Hernán y Manuela Álvarez. (1983). *Esquema de morfosintaxis histórica del español*. Bilbao: Publicaciones de la Universidad del Deusto.
- Vaquero, María. (1996). *Español de América I. Pronunciación*. Madrid: Arco Libros.
- Vaquero, María. (1998). *Español de América II. Pronunciación*. Madrid: Arco Libros.

- Vañó-Cerdá, Antonio. (1982). *Ser y estar + adjetivos. Un estudio sincrónico y diacrónico*. Tübingen: Narr.
- Verdugo de Lima, Lucía. (2006). “Situación lingüística en Guatemala”, en Ana M^a Cestero Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García (eds.). (2006). *Estudios sociolingüísticos del español de España y América*. Madrid: Arco Libros, 195-204.
- Yllera, Alicia (1982). *Sintaxis histórica del verbo español: Las perífrasis medievales*. Zaragoza: Universidad de Zaragoza.